



# Kakamigahara

## English News



### KIA FESTIVAL 2022

When November 19, 2022 (Sat)

10:00am ~ 4:00 pm

Where Sangyo Bunka Center

- Introduction of various countries
- Live stage performances
- Food trucks
- Craft, Game

### Kankoukouryuka/KIA Contact Info:

504-0912 Kakamigahara City, Naka Sakura Machi 2-186  
Sangyo Bunka Center 6F

Monday~Friday 8:30 ~ 17:00

Phone 058-383-1417 090-3557-3160

E-mail [exchange@city.kakamigahara.gifu.jp](mailto:exchange@city.kakamigahara.gifu.jp)

Website [www.kia1986.org](http://www.kia1986.org)

Facebook [@kiakakamigahara](https://www.facebook.com/@kiakakamigahara)

English translation services 8:30-16:30 M-F  
(Closed national holidays)



\* If you'd like to receive this newsletter monthly, please call us!

### Evening • Holiday Consultations 夜(よる)・やすみの日(ひ)の そうだん

Kakamigahara Municipal Tax Office		
Holiday	November 13	9:00 ~ 13:00
Evening	November 10,11	17:15 ~ 20:00
Location	City Tax Division	City Hall 2F
TEL	058-383-4773	

National Health Insurance		
Holiday	November 13	9:00 ~ 13:00
Evening	November 9~11	17:15 ~ 20:00
Location	Medical Insurance Division	City Hall 1F
TEL	058-383-1112	

\* Please enter from the northeast entrance of the city office.

\* You can do consultations over the phone. Residents with some issues may be contacted directly by the office.

If you are in financial difficulty and cannot pay taxes or insurance due to the Coronavirus, you can consult the City Hall. During *Kinkyuujitaisengen* or the *Manenboushijyuutensochi* (issued emergency) city offices are only open until 19:00.



## Child Health Checks for December 12月の子どものけんこうしんさ



Place: Sogo Fukushi Kaikan

Hours: 13:00~ (Depends on the person; please confirm.)

Sign Up (same day) 8:30 ~ 12:50 Online reservation

8:30 ~ 12:50 At the Sogo Fukushi Kaikan (in person)

13:00 ~ 13:30 Telephone reservation

<https://park.paa.jp/park2/>

[clinics/3330](https://park.paa.jp/clinics/3330)

Bring “WAKABA” file (Until 1 year, 6 months), Maternity book, Questionnaire and bath towel.

\*If you cannot make the designated date, please contact the office. Checks take about 2 hours.

4 Months		
Date	Region	Birthdate
12 / 5 (Mon)	Naka, Kawashima, Sohara, Inaba	2022 / 7 / 1 ~ 15
12 / 6 (Tue)		2022 / 7 / 16 ~ 31
12 / 7 (Wed)	Unuma	2022 / 7 / 1 ~ 31

11 Months		
Date	Region	Birthdate
12 / 22 (Thu)	Naka, Kawashima, Sohara, Inaba	2022 / 1 / 1 ~ 31
12 / 23 (Fri)	Unuma	

1 Year, 6 Months		
Date	Region	Birthdate
12 / 12 (Mon)	Naka, Kawashima, Sohara, Inaba	2021 / 5 / 1 ~ 18
12 / 13 (Tue)		2021 / 5 / 19 ~ 31
12 / 14 (Wed)	Unuma	2021 / 5 / 1 ~ 31

As there is a tooth check, please be sure to bring a toothbrush on this day.

3 Years		
Date	Region	Birthdate
12 / 19 (Mon)	Unuma	2019 / 10 / 1 ~ 31
12 / 20 (Tue)	Naka, Kawashima, Sohara, Inaba	2019 / 10 / 1 ~ 20
12 / 21 (Wed)		2019 / 10 / 21 ~ 31

Please bring the urine sample and eye/ear questionnaire to the exam.

**Health Management Division 058-383-1115 / Higashi Hoken Sodan Center 058-379-7888**

## Children Entering Elementary and Junior High School しょうがっこう 子どもが 小学校・ちゅうがっこう 中学校に入る人たちへ

Those entering first year of elementary school from April of 2023 who:

- I used to receive *Seikatsu Hogo* support, but I no longer receive it.
- Those receiving *Jidofuyouteate* (single parent)
- Had tax reductions for special situations
- Those who are experiencing difficulties due to work loss

Please consult the School Education Division.

It's possible to get support to attend school (54,060 yen).

Applications are from November 14, 2022~ February 17, 2023.



Those entering first year of junior high school from April of 2023 who:

From Elementary 6 year folks with “semi-protected (*kyunyou hogo*)” status can receive 60,000 yen to help them going to school.

じゅんようほご  
\* Semi Protected Status/ 準要保護:

- I used to receive *Seikatsu Hogo* support, but I no longer receive it.
- Those receiving *Jidofuyouteate* (single parent)
- Had tax reductions for special situations
- Those who are experiencing difficulties due to work loss, etc.

がっこうきょういくか  
School Education Division 学校教育課 058-383-1118

## My Number Applications / もうしこ マイナンバーカードの 申込み

If you'd like to get your My Number Card through the postal service, please apply at the City Hall.

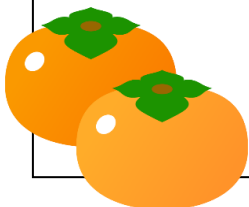
IF you are under 15, you need to have a parent with you.

- \* Please bring 2 forms of ID like Zairyu Card, Passport Driver's License, Medical Insurance Card, etc.
- \* Applying takes 20~30 minutes.
- \* Please call the Citizens Service Division and make an appointment.

Date / Time: Tuesday~Friday 10:30 ~ 11:30 13:30 ~ 16:00

Location: Kakamigahara City Hall 1F

しみんか  
Citizens Service Division 市民課 058-383-1079



# Kakamigahara Municipal Apartments

かかみがはらし  
各務原市のアパート

For people interested in Kakamigahara Municipal Apartments, please come to the city hall to hear the details. You can get application form at that time.

## Apartment Information

	Asahigaoka Complex	Yuuhaigaoka		
		Dai 1 Complex	Dai 2 Complex	
Apartment Size	2K	2K	2DK	3 D K
Rent* <sup>1</sup>	¥15,000	¥13,500	¥20,000	¥24,000
Deposit* <sup>2</sup>	¥45,000	¥40,500	¥60,000	¥72,000
Address	Sohara Asahi Machi	Naka Yuuhigaoka Cho		
Date you can start	February 1	February 1		

\*1 The amount due every month (Rent).

\*2 Deposit on the room; it is equal to 3 Months' rent.

## Applications (To live in the Apartments)

- ✓ You must meet all of the following conditions:
- ✓ You have to be living with your family. These rooms are not for singles.
- ✓ You have to currently reside or work in Kakamigahara City.
- ✓ Applicant/ family must not own a private residence/ home.
- ✓ Total annual earnings of the family combined must not be over the financial threshold set by the city.
- ✓ The applicant must have paid all municipal taxes.
- ✓ Applicants and their family members cannot have ties to criminal gangs.

**\* You must have 1 cosigner/guarantor and 1 emergency contact.**

Please come and listen to the detailed explanation at the city hall.

November 15 (weekdays 8:30~17:15) is the final date to turn in your necessary documents.

December 9 is the day applicants are decided. Applicants will be notified of the results afterwards.

## Additional Notes:

- ◇ Please obtain your own parking space. (The apartment parking areas are full.)
- ◇ Please purchase your own Bath, Shower, etc. materials.
- ◇ Pets are NOT allowed.

けんちくしどう か  
**Construction Guidance Division 建築指導課 058-383-7218**

